

# 《富人，穷人（全二册）》

## 图书基本信息

书名：《富人，穷人（全二册）》

13位ISBN编号：SH10208-34

10位ISBN编号：SH10208-34

出版时间：1980-9

出版社：外国文学出版社

作者：[美] 欧文·肖

页数：858

译者：施咸荣 等

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)

# 《富人，穷人（全二册）》

## 内容概要

故事以德国移民乔达虚一家的经历展开。乔达虚夫妇侨居美国之后，在小镇上开个面包房，生活清苦。他们有三个孩子：女儿格瑞卿，从穷姑娘上升为中等阶级的妇女；大儿子鲁道夫，从穷人变为富人；小儿子托马斯，始终是一个穷光蛋。作者同情的是托马斯。他从小得不到家庭的温暖，老在街头殴斗闹事，但他的调皮捣蛋含有朴素自发的反叛意味，如火烧富人博伊兰庄园里的暖房。长大以后他做过各种工作，总是遭人暗算和陷害，但是他刚毅、正直的品质始终不变。欧文·肖自称《富人，穷人》写的是“一个人怎样消除自己灵魂中病态的激狂劲儿”。这个人就是托马斯·乔达虚。但悲哀的是，托马斯同哥哥姐姐和解，消除了“激狂劲儿”之后，反倒成了他们的牺牲品。

小说还写了其他的穷人，如托马斯的父亲，一个没有阶级觉悟、性情乖戾的移民，以自杀结束自己的生命；托马斯的母亲，一个一辈子没有见过好日子、被生活压得喘不过气来的妇女；他叔叔家里的女佣克洛西德，为了躲避丈夫的毒打而忍受主人的污辱……这些穷人的命运，以托马斯·乔达虚为代表，总是跳不出富人们有意无意设下的陷阱。

# 《富人，穷人（全二册）》

## 作者简介

欧文·肖(Irving Shaw, 一九一三——)在美国文学界算得是一位老作家。他的创作从三十年代开始，至今已有四、五十年的历史。据不完全统计，他一共发表了十部长篇小说，十部短篇小说集，十三个剧本，再加上十三个电视剧，真可谓多产。欧文·肖是一位关心社会问题、主张为人生而艺术的作家。他的题材很广，涉及“政治种族、心理、理论”等各个方面，可是他说“我所有的作品总是贯穿着激烈冲突这一条线索”，也就是说，他的作品总是和社会矛盾紧密相联。

欧文·肖的作品：《埋葬死人》《幼狮》《不安的空气》《乞丐窃贼》

## 《富人，穷人（全二册）》

### 精彩短评

- 1、基调啊基调
- 2、单位图书馆是个好地方：)
- 3、等贵贱，均贫富~
- 4、这书真心好看~
- 5、初中时第一次读。德裔美国人家族的奋斗史。弟弟死去的那一场，让人感受到了浓厚的亲情。
- 6、这本书 在后来我一直都没有找到，这本书真的是给我很多的感触，直到最后都给我深深地打击！
- 7、温故一遍
- 8、只读过前半册。。家里没有后半侧ToT...感觉某些主人公的设置和the River run through it 有稍微一点相像耶。。。
- 9、看过了有几天了，现在想起来印象还是比较深刻的，比较写实的作品，非常能反应那个时代下的美国社会，再反观我们天朝，明显能感受到那种根性的不同，刻画了好几种人，按道理来说看小说一定要作为一个局外人来客观的对人物进行反思，我还是没能做到，最喜欢里面的二弟，不将就，不屈服当然了那种格格不入是需要代价的，不过那种坦诚和直率我相信是大多数人们所不具备的，所以也是很多人向往了，最后我哭了，那种感觉说不上来，就是好。
- 10、这本很不错，我都读过几遍了。
- 11、二十年后重看，依然热爱欧文肖。
- 12、偷来的书？可惜只有上
- 13、以后我的小孩在他年轻的时候会读到什么样书
- 14、小学班主任赠书，当时不太明白为什么要给二年级的我送了本这么黄的书（捂脸）。现在看来文笔和态度确实新颖。弃前标注。
- 15、小学时看过，是家里书架上唯一的外国小说。当时还看不太懂，美国的文化更是有点颠覆我的三观。
- 16、还挺好看的，现代主义我喜欢
- 17、有富人的地方就有穷人。
- 18、为别人活 再华丽过也是草草悲剧收场
- 19、补记
- 20、记得是上小学时读的，感觉不错。当时印象最深的是美国小孩说买瓶可乐喝就买瓶可乐喝，羡慕不已呀。

## 《富人，穷人（全二册）》

### 精彩书评

1、上大学那会看了不少小说，那时候还没电脑，看书打发时间，在图书馆也不知道在那个旮旯胡同找到这本小说，看的眼泪直流，是在汤姆陪她母亲上街，他母亲说了句我高大英俊的儿子，我眼泪直流，是啊，在她的眼里除了他的大儿子，还有谁，这个老太太。总之，看过了很多书，它在我脑海中的印象不见当年！

2、之前曾经跟爸爸探讨为什么人有不同的命运。我说，我知道自己做不到富豪，但我不喜欢食不果腹的生活，所以我选择了中产阶级的生活。回顾自己的过去，发现一直以来所做的，就是为了达到这个目标。前因后果很明显，人成为这样而不是那样的人，几乎是天生的资质加上自己选择而来。很多人会埋怨外部环境，但我发觉实际上，原因大多在个人。穷人之所以为穷人，是有成为穷人的性格特点；反之富人也是。当然，不能笼统化，凡事有例外，但是对于普通人，成为富人、穷人或是中产，是有迹可循的。这本书就是以普通人家开始，以三个孩子出路来阐释了以上观点。乔达虚一家是在小镇上开面包店的德国移民，楼下卖卖面包，一家人挤在阁楼生活，一周挣60元，生活清苦。乔达虚夫妇的人物形象很有趣，但不在本篇幅内讨论。1，鲁道夫大儿子鲁道夫是一个在学校是优秀学生、在家里是孝子，是全家人的希望。父母对他很偏爱，但是他们很清楚，真的只有这个儿子能够打破贫穷的诅咒。他的弟弟和姐姐也很清楚这一点。很多人不喜欢鲁道夫这个人物，而比较喜欢弟弟汤姆，这是人们基于对失败者的同情。我个人非常欣赏鲁道夫，他身上有我们需要学习的坚韧和睿智。“他明白，自己如果要逃避在厨房吃饭，倾听他父亲胡说八道，擦盘子的生活，唯一途径就是读书。因此在学校他的考试成绩门门最优秀。”“他很聪明，但聪明得足以理解光靠聪明提供不了任何保证。”鲁道夫很清楚成功的因素：出身、天赋、运气……他逐样审视自己，运气难以保证，不是自己控制范围内，出身他没有任何优势，他也没有任何天才般的天赋。那么他如何成功？他想到，以自己的条件，他是需要比富人家庭出生的孩子要付出数十倍乃至一百倍的努力，他要放弃很多别人享用的东西，同时他需要积累资本。在他年纪还小的时候，他唯一能做的就是读书优秀，在学校担任职务，讨人欢喜，并且忍耐目前的生活。他不抱怨，即使他厌恶家庭，他却没有如姐姐弟弟那样抛弃家庭，他维持对父母的关怀，有时内心不情愿，你说他虚假也好，但他还是让父母得到一丝慰藉。在姐姐和弟弟都离家后，他不得不帮忙家庭，但是他没有安于生活的挫折，他跟富人博伊兰交往，但是不被他同化，他跟朱丽谈恋爱，但是不越轨。他对各种诱惑保持着清醒的克制。他根据自身经济和条件，选择读农业大学而不是常青藤大学，毕业后选择在杂货店做主管而不是由博伊兰资助去欧洲旅游，都显示出他的目光独特，考虑长远。“他只是咋着酒，他早已打定主意，这辈子绝不酗酒，他要永远控制着自己的身心。”“鲁道夫想，有那么多钱，又那么自由，博伊兰没有权利那么不快乐。这是博伊兰带根本性的软弱表现。鲁道夫正在与自己身上的一切软弱表现作斗争，对于别人的软弱自然不能容忍。”从普通人到富人的努力过程，是需要非常克制，知道自己想要什么，要怎样做，不被他人影响，不断战胜自我，内心强大。如果不是这样，在攀登的过程中就会掉下了，被淘汰掉。鲁道夫很清楚这点，所以从年轻时已经下决心控制自身，做自身的主人，乃至以后成功，他也是每天早起跑步，战胜人类最大的敌人----懒惰。书本结尾是这样写的：“当受苦受难的人们喁喁而过时，他站在等待着去笑的行列里。五千万人死了，电影院照旧开门。”人总是面对各种诱惑，就例如鲁道夫，他所面对的诱惑有很多：酒精、富人施与的享乐和便利、爱情以及性、权力、华服等等。但是他控制住了。要享受，就意味着随自己欲望行使，理智会作妥协。所以他不像姐姐那样爱上酒，也不像弟弟那样打架纵欲。他始终控制住自己。这不由得让我想到我工作期间的观察：在公司派对上，高层经理们都是很少喝酒，并且不会跳舞或狂欢，会提早离席，不会通宵玩乐。之前跟朋友讨论起出国的问题。要不要出国，出国能不能留下，能不能取得成就，其实就是看人本身是否足够坚强、自控自律、能够为了目标不怕艰辛。出国后的境遇，其实在出国前已经能够预测到。大部分人都是软弱不安、畏首畏尾、怕辛苦但又贪图利益的人。要得到某些东西，就要付出双倍的努力，这是很现实的问题。所以就是，如果你要成功，成为富人，你就要放下对富人的仇恨和偏见，学习他们身上的品质，并且严格要求自己，不懒惰不软弱。我们可以成为富人，但不是那种素质低下的富人。鲁道夫代表的是睿智自我要求高的富人，而博伊兰则是堕落郁闷的富人。怎呀做也是自己选择。2，格瑞卿格瑞卿是鲁道夫和汤姆的姐姐，她最早出生，也最早开始仇恨她的家庭。她的人物性格有矛盾性，但这种矛盾性很复杂和迷人。一方面，她有高尚的品格，并不希望自己如同一般女孩子放纵，但是一方面她不希望过父母那样的生活；她希望有人爱，但是她做不到被自己不爱的人爱着；她受物质的诱惑，但又拒绝着这种诱惑

## 《富人，穷人（全二册）》

；她讨厌虚假，但是懂得装扮。格瑞卿被博伊兰引诱，并成为他秘密情妇，这是她屈服于物质、酒精与肉欲的表现。她第一次坐在名车里，在高级餐厅里，她第一次喝道十几块钱的酒，第一次收到男人给的几百块钱。博伊兰是个干瘦老头，可是他的富有让她迷了眼，觉得能够让一个有钱男人宠爱很不可思议。但是她渐渐看到富有背后的空洞，博伊兰的空虚和变态，她跟博伊兰的感情的不平等和斤斤计较。博伊兰付出多少，她就要给多少，这种爱情不是平等的，更加像是买卖。如果跻身上流是需要这种买卖，她宁愿放弃。于是她离开了博伊兰，离开了自己的家，去到纽约找作女演员的机会。如鲁道夫所想的，他姐姐的天赋就是美丽，她的美丽能够让她成功。她如愿当上了女演员，虽然一开始是靠三级表演来赚钱。后来她找到一个足够爱她的男人，成了家，有了孩子，她也有了更体面的写作工作，成为中产。书本最后隐隐透露着她有可能遭遇什么，有可能是丈夫出轨之类。这种中产生活很大变动，有可能向穷人那端倾斜，也有可能跃到富人那端，充满各种变动。我想大多数女人内心都存在着这种矛盾性：对物质的渴望与对道德的保守。女人的美丽和青春是一种资本，依靠这种资本，女人可以得到一些东西。但是没有免费的午餐，为了得到额外的，女人就是付出肉体。以道德来衡量女人的行为是不恰当的，说到底就是每个人的需要是怎样，选择是怎样，底线是在哪里。现代总归好一点，女人有更多姿色与肉体以外的技能可以谋生。可是如果没有文化，没有受教育，没有工作技能，女性还是不得不去依赖肉体去谋生。这就是为什么农村或没有文化的年轻女孩比较多从事肉体方面工作。小说中的格瑞卿并非没有技能。她是优秀的打字员，当过护士，有很好的观察力，后来写评论和广播稿。如果没有这些技能，她也无法脱离等着她的命运。所以，现代的女性，要不成为男人的玩物，就要好好提高自己。3，汤姆斯汤姆斯是书中最具有悲剧性浪漫色彩的人物。他外表浪荡、爱好打架生事、纵欲非常。但是他的内心很柔软，具有无私专一的爱，不惧一切的真实。他讨厌这个家，可是采取的是不同于姐姐和哥哥的方式。他藐视哥哥的克忍和正经，觉得很假，他对姐姐也没有好感。他不读书，不学习，到处打架。他看到这个世界的残酷，心中充满恨，而他又那么真实，这种恨不加掩饰地发泄出来，变成暴力和纵欲。但这两者恰恰是很容易触犯高压线，也让他吃了很多苦。如果审视人的内心，几乎每个人的内心都是沟渠。穷人富人都玩女人，穷人用暴力富人用剥削来对社会造成伤害，穷人和富人的内心都有些不可告人的私话。可是现实就是如此，当发生事故时，总是穷人倒霉，富人安然无恙。这又让我想起德莱塞的《美国悲剧》。汤姆斯几次被驱逐就是因为他触犯了社会的禁忌，并不是他本身的行为有多么的不可见。“虚伪是美国人灵魂里的溃疡。”他是虚假社会的牺牲品，但同时也是他自己的选择。汤姆斯选择了做穷人，也承担穷人可能遇到的不幸。书的简介提到，作者是同情汤姆斯这样的人，汤姆斯成了哥哥和姐姐的牺牲品。对此我不同意，我不觉得作者特别同情汤姆斯，对每个角色，作者都施与了公正的描画，有值得同情的，也有值得批判的。汤姆斯也不是姐姐哥哥的牺牲品，姐姐没有逼迫他去博伊兰花园焚烧十字架，是他经受同伴的唆使和自身愤怒而做出的；他在叔叔家避难时，跟那么多女人有过私情，最后一对双胞胎姐妹大了肚子，他成了替死鬼，这也是他自己种下的果。他爸爸拿着几千块来私了，使他不用坐牢，虽然主要目的是为了不至于玷污鲁道夫的名声，但还不是救了他一命么？应该说是哥哥让他得到本来得不到的好处吧。他身上的仇恨和暴力，对别人有伤害，这点也是需要批判的。他成为穷人，也是他自己的选择。但这个角色触动我们的情感，他虽然鲁莽不羁，但是他的率真却是浑浊社会中难得的金色。他跟叔叔家保姆的爱情，就很好反映了他的率真和他本来温柔的性格。4，总结“一样米养百种人”--这是老人家们常说的。没什么好与不好的，社会容纳着各种各样的人，贫富也是不可消除了。或者说，如果哪天贫富分化没有了，那才真的可悲。我越来越觉得，个人选择是更为重要，我们可以选择做富人，一般的人和穷人。一个健康的社会，应该是让人有这样选择的空间，让有识之士人能够凭借自己能力向上攀登，也能够让穷人不至于活不下去。社会能够形成这样已经不错了，剩下的就是个人选择了。

3、上大学那会看了不少小说，那时候还没电脑，看书打发时间，在图书馆也不知道在那个旮旯胡同找到这本小说，看的眼泪直流，是在汤姆陪她母亲上街，他母亲说了句我高大英俊的儿子，我眼泪直流，是啊，在她的眼里除了他的大儿子，还有谁，这个老太太。总之，看过了很多书，它在我脑海中的印象不见当年！

4、无意间我看到友邻邓庆安的广播里引用《富人，穷人》书里的一段有趣的描写，好奇的花18块买了这两本破旧的二手小黄书拿来作为消遣看一看。花了三个月的时间，今天读完了这本厚厚的书。说实话，我已经很久没有读书了，可以说很久没有读完一本完整的书了，一般都是读一半就读不下去了，买了一堆的书积攒了一份又一份的债。但是这本书是你读过一段，即使放下了，还是能再次引你读下去的书。欧文肖，一个我从来没听说过的美国作家，后来去查资料说他的作品可以和海明威的作品相

## 《富人，穷人（全二册）》

提并论，但是明显他的名气远没比不上海明威。但是我很喜欢他的写作手法，这本书似乎没有什么特别精湛的辞藻，也没有勾画出什么旷世惊艳的意境，能让后人引经据典的，但是平实的语言、行文的简洁、叙事的利落，仿佛是一本工整的让人赏心悦目的笔记。我喜欢他用平行的叙事手法，有点电影胶片剪辑的感觉，把同一时间点，不同人物的故事像放电影一样投影在读者的脑海里，你下意识的就会在脑海里勾画出画面。另外一点就我个人而言很欣赏的是欧文肖对人物心里活动的描写，有点疯言疯语的意识流，像是自言自语，但是读起来很顺理成章。如果以后我要写小说，一定会借鉴欧文肖的手法去创作，哈哈。好了，下面我们来说这本书。这是一本讲一个从德国移民到美国的乔达虚家族的故事。主人公是乔达虚家的三个孩子，这本书也主要描写这三个孩子从少年到中年，这期间的事情，最终以悲剧结局。（我看书的习惯是先看结局，虽然这不是一个好习惯。）故事开始发生在1945年，结束时在1967年。在这二十多年的时间里，乔达虚家“最有出息”的长子鲁道夫经过自己的努力在一个富人的帮助下成为了一位受人尊敬的上等人，姐姐格雷琴成为了一个虚伪，矫情的中产阶级，弟弟托马斯年幼时不学无术，到处惹是生非，历经了磨难，最终成长为一个乔达虚家最有出息的人，但是确因仗义的帮助自己的家人而命丧黄泉。据说这部书写的就是一个人怎么消除自己灵魂的激狂劲，这个人就是托马斯，但最后托马斯终于得到救赎以后，生命也走到了尽头。最开始的托马斯是生活在美国最下层的人，他打架，修过车，做过接待，成为一个拳击手，又因为睡了别人的媳妇而重伤一个拳击手，被人追杀而不得不流亡到船上当一名水手。三次流亡，三次都因为自身的“激狂劲”，那时的他不顾后果，那时的他懵懂无知，那时的他叛逆多变。一直到他当上水手，在大海中得到了内心的平静，勤勤恳恳的经营自己事业，找到了自己的幸福，他不再打架，期望要过着平淡、幸福的生活。托马斯在这部小说中是一个真诚的人，他的品格中有正义、诚实、善良的品格。虽然出身穷人，但是似乎他从来没有像小说中其他穷人一样，多么愤世嫉俗，对富人恨之入骨，但是他总是有自己的行事风格，不吃嗟来之食，按照自己的想法在生活着。相对来说哥哥鲁道夫跟托马斯形成鲜明的对比，他得到富人波兰特的资助，即使他知道他糟蹋了他的姐姐，即使他时常听到波兰特对他的冷嘲热讽，但是因为富人波兰特他上了大学，他有了进入富人阶级的敲门砖，最后他成为了他想成为的人，他成了另外一个波兰特。另外小说中的姐姐格雷琴通过嫁给一个好莱坞二线导演成为了一个中产阶级，但是内心的空虚和虚伪，使她的儿子与她的关系陷入冰点。三位主人公代表三种阶级，而鲁道夫和托马斯分别代表了富人和穷人，似乎是一种永恒对立的关系，最终的救赎和和解也无法解决这之间的问题，因为命中注定有一方要为另外一方做出牺牲，付出代价。欧文肖洞察社会，关心社会不同群体的生活状态，在特殊的时代背景下，他通过这部小说描绘了战后，美国人的生活状态，从一些细节可以反映出当时发展中的美国，富人和穷人的关系。穷人的挣扎和悲哀，富人的冷酷和变态。其实这部作品放在当下的中国来看也是再合适不过的，或许这之中有着不变的真理，一种普世存在的社会问题，需要社会学家去关心。但是就我个人而言，我更关心的是人在这种社会下的状态，我跟作者一样，关心的是那个受伤的灵魂是否能得到救赎，最后的幸福是否能尘埃落定。写到现在，这部小说又让我想到了狄更斯，同样写了很多反映社会现实，关注惩恶扬善的人道主义精神。真正的作家就是应该如此吧！无论怎样，现实永远是赤裸裸的展现在我们面前，每个人都有自己的困境和挣扎，每个人又都在不同的时代背景下做出自己选择。但是追求幸福和爱是我们最终的目的吧！不管是富人还是穷人，我们都想让这个世界更美好。

5、小时看过上册，那会家里没有什么好看的书，只一本上，也比别的书有意思。很遗憾一直没看到下册，上册结束是，这一家三个孩子已经各自开始了自己的生活，最喜欢汤姆和他的保姆情人那段。哪去找个下呢。。。2009-2-5，旧书网上找到一套。欧文肖的文字读着还是挺舒服的。又看一遍，翻译的真好。

6、故事以德国移民乔达虚一家的经历展开。算是美国比较少见的家族史小说了。美国是个移民国家，家族历史大多不长久，以乔达虚一家来说，父亲是德国人，还在德国参加过一次大战，而三个儿女则在少年时期度过了二次大战。三个儿女过着不同的人生道路，女儿成为中产阶级妇女，大儿子鲁道夫成为富人，而小儿子托马斯则成为穷人。可以说欧文·肖用这三个儿女勾勒出美国的上中下三个阶层。同时时间跨度大，正好是美国成为世界最强大的国家以及衰落（越南战争）时间为止。结构是传统的家族小说模式，以乔达虚一家的命运与美国和世界的历史相交织，表现出美国社会的变迁，阶层的矛盾冲突，人与事的命运等等。相对来说还算比较精彩的作品。

7、上大学那会看了不少小说，那时候还没电脑，看书打发时间，在图书馆也不知道在那个旮旯胡同找到这本小说，看的眼泪直流，是在汤姆陪她母亲上街，他母亲说了句我高大英俊的儿子，我眼泪直

## 《富人，穷人（全二册）》

流，是啊，在她的眼里除了他的大儿子，还有谁，这个老太太。总之，看过了很多书，它在我脑海中的印象不见当年！

# 《富人，穷人（全二册）》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)